

# Formation continue en Langue, Culture et Société Italiennes



UNIVERSITÉ DU  
LUXEMBOURG

□ FACULTÉ DES SCIENCES HUMAINES, DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION ET DES SCIENCES SOCIALES



## Formation continue en Langue, Culture et Société Italiennes *Formazione continua in Lingua, Cultura e Società Italiane*

Au Grand-Duché du Luxembourg les Italiens ont imprégné la société et la culture au cours des 140 dernières années et ils en sont devenus le groupe national le plus intégré.

*Nel corso degli ultimi 140 anni gli Italiani hanno profondamente permeato la società e la cultura lussemburghese diventando il gruppo nazionale di gran lunga più integrato.*

### Modules théoriques *Moduli teorici*

La Formation continue en Langue, Culture et Société Italiennes (LCSI) offre un panorama historique et culturel de la civilisation italienne. L'approche didactique est unique en son genre car elle combine l'étude de la culture italienne traditionnelle de la péninsule et celle de son rayonnement au Luxembourg.

*La Formazione continua in Lingua, Cultura e Società Italiane (LCSI) offre un panorama storico e culturale della civiltà italiana. L'approccio didattico è unico nel suo genere, in quanto esso combina lo studio della cultura italiana tradizionale della penisola con quello dell'italianità in Lussemburgo.*

### Objectifs *Obiettivi*

La formation continue permet d'acquérir des outils de réflexion pour mieux comprendre la société, la langue et la culture italiennes dans une perspective académique interdisciplinaire et interculturelle:

*La Formazione consente di acquisire validi e moderni strumenti di riflessione per comprendere la società, la lingua e la cultura italiane in una prospettiva accademica interdisciplinare e interculturale.*

- Compréhension de la société italienne à partir de son histoire, de sa langue et de sa culture.
- Analyse de différents sujets (littérature, art, design, cinéma, musique, tourisme) selon une approche pluridisciplinaire (historique, politique, sociale) et multilingue.
- Approfondissement des connaissances linguistiques ou remise à niveau.
- Emploi de la langue italienne comme moyen d'expression dans différentes activités culturelles, sociales et professionnelles.
- Développement de l'écriture dans ses modalités créatives et autobiographiques.
- Découverte de la diversité culturelle italienne et des interactions entre Italiens et Luxembourgeois au sein du Grand-Duché.
- Obtention d'un diplôme d'études universitaires en seulement deux semestres afin d'enrichir son curriculum vitae.

- *Comprensione della società italiana a partire dalla storia, dalla lingua e dalla cultura.*
- *Analisi di vari temi (letteratura, arte, design, cinema, musica, turismo) secondo un approccio pluridisciplinare (storico-politico-sociale) e multilingue.*
- *Approfondimento o aggiornamento delle conoscenze linguistiche.*
- *Uso della lingua italiana come mezzo di espressione nelle più diverse attività culturali, sociali e professionali.*
- *Sviluppo della scrittura nella modalità creativa ed in quella autobiografica.*
- *Scoperta e valorizzazione della diversità culturale italiana e delle interazioni tra italiani e lussemburghesi nel Granducato.*
- *Ottenimento di un titolo di studio universitario in soli due semestri da mettere a frutto nel proprio curriculum vitae.*

### Public cible *Pubblico di riferimento*

Cette formation académique s'adresse à toute personne intéressée à la culture italienne et, en particulier, à des professionnels impliqués dans des

*La formazione si rivolge a chiunque sia interessato alla cultura italiana e, in particolare, a quei professionisti impiegati in scambi economici, culturali, politici con*

échanges économiques, culturels, politiques avec l'Italie souhaitant développer une meilleure communication et gestion des relations humaines et professionnelles dans un contexte interculturel et multilingue luxembourgeois.

### **Débouchés** *Sbocchi professionali*

La formation est validée par un certificat universitaire favorisant l'accès au monde du travail dans les domaines les plus variés : multilinguisme, médias, relations publiques, publicité, informatique, édition, documentation, bibliothèques, archives, musées, théâtre, enseignement.

### **Modalités d'enseignement** *Modalità d'insegnamento*

Les cours sont répartis sur une année académique (de septembre à mai) et ils prévoient les rencontres hebdomadaires chaque mercredi de 18h15 à 21h30 au Campus de Kirchberg. La langue d'enseignement est l'italien. La présence aux cours est obligatoire (3 absences par semestre autorisées au maximum).

### **NOUVEAU LIEU D'ENSEIGNEMENT**

### **Cours sans frontières** *Corsi senza frontiere*

Possibilité pour les non-résidents luxembourgeois et des régions avoisinantes de suivre les cours en ligne.

### **Structure du programme** *Struttura del programma*

Le programme comprend 4 modules obligatoires :

1. Introduction théorique, histoire, géographie et société (5 ECTS).
2. Littérature, théâtre et cinéma (5 ECTS).
3. Les arts plastiques et le 'Made in Italy' (5 ECTS).
4. Langue, littérature, mœurs et interaction entre la culture italienne, la culture luxembourgeoise et la culture régionale (5 ECTS).

Deux ateliers font l'objet d'un choix :

1. Atelier d'Expression Cinématographique /Atelier d'Art et d'écriture créative (5 ECTS)
2. Atelier d'écriture Autobiographique (5 ECTS).

Des conférences données par des spécialistes, et une visite guidée aux « petites Italies » du Luxembourg et de la Grande Région compléteront le programme. L'équipe enseignante est constituée de professeurs des universités: Claudio Cicotti, Jean Portante, Paul Di Felice, Enrico Lunghi, Stella Radicati, Oreste Sacchelli, Fabio Bottani.

A ce groupe d'enseignants s'ajoutent d'autres spécialistes de notoriété internationale, comme par exemple, pour les premières éditions, Paolo Crepet, Erri De Luca, Philippe Daverio, Stefano Bartezzaghi, Giordano Bruno Guerri, Gianni Canova, Luigi Lo Cascio.

### **Conditions d'admission** *Condizioni di ammissione*

L'admission est soumise à une procédure de sélection. Les conditions incluent un diplôme de fin d'études secondaires ainsi qu'une bonne maîtrise de la langue italienne (niveau B2 du cadre européen commun).

La sélection se fait sur base des connaissances linguistiques et d'une lettre de motivation. Les frais d'inscription s'élèvent à 200 € par semestre.

*L'Italia desidera di una migliore comunicazione e gestione delle relazioni umane e professionali nel contesto interculturale e multilingue del Lussemburgo.*

*La formazione offre un titolo di studio universitario in grado di favorire l'accesso al mondo del lavoro nei settori più svariati ed attuali: multilinguismo, media, relazioni pubbliche, informatica, pubblicità, editoria, documentazione, biblioteche, musei, teatri, archivi e ovviamente anche insegnamento.*

*I corsi hanno la durata di un anno accademico (da settembre a maggio) e prevedono incontri settimanali ogni mercoledì dalle 18:15 alle 21:30 nel Campus di Kirchberg. La lingua d'insegnamento è l'italiano. La frequenza ai corsi è obbligatoria (sono concesse non più di 3 assenze al massimo per semestre).*

*Per i non residenti in Lussemburgo e nei suoi dintorni, la LCSI prevede corsi online.*

*Il programma si articola in 4 moduli obbligatori::*

1. "Introduzione teorica, storia, geografia e società" (5 ECTS).
2. "Letteratura, teatro e cinema" (5 ECTS).
3. "Le arti plastiche e il Made in Italy" (5 ECTS).
4. "Lingua, letteratura, costumi e interazione tra la cultura italiana e la cultura lussemburghese" (5 ECTS).

*Un seminario a scelta tra diversi ateliers tipo:*

1. *Atelier di Espressione Cinematografica /Atelier di Arte et di Scrittura Creativa (5 ECTS)*
2. *Atelier di scrittura autobiografica (5 ECTS).*

*Il programma viene completato da varie conferenze di specialisti e da una visita guidata alle "piccole Italie" del Lussemburgo e della Grande Regione. L'equipe insegnante è costituita da professori universitari: Claudio Cicotti, Jean Portante, Paul Di Felice, Enrico Lunghi, Stella Radicati, Oreste Sacchelli, Fabio Bottani.*

*A questo gruppo di docenti si aggiungono puntualmente altri specialisti di fama internazionale, quali ad esempio, per le prime edizioni, Paolo Crepet, Erri De Luca, Philippe Daverio, Stefano Bartezzaghi, Giordano Bruno Guerri, Gianni Canova, Luigi Lo Cascio.*

*L'ammissione alla formazione è sottoposta ad una procedura di selezione. Il requisito minimo corrisponde al possesso di un diploma di scuola secondaria e di una buona conoscenza della lingua italiana (livello B2 del quadro europeo comune).*

*La selezione avviene sulla base delle conoscenze linguistiche e di una lettera di motivazione. La tassa d'iscrizione è di 200 € per semestre.*

**Sara Volterrani**

T. +352 / 46 66 44-9516 sara.volterrani@uni.lu

lcsi.uni.lu

facebook.com/FormazioneContinualCSI